

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, OCTOBER 5, 2019

OTTAWA, LE SAMEDI 5 OCTOBRE 2019

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 9, 2019, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Services and Procurement Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 9 janvier 2019 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices	4097
Commissions	4099
(agencies, boards and commissions)	
Miscellaneous notices	4103
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
Index	4104

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement	4097
Commissions	4099
(organismes, conseils et commissions)	
Avis divers	4103
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
Index	4105

GOVERNMENT NOTICES

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND
EMERGENCY PREPAREDNESS**

CRIMINAL CODE

Designation as fingerprint examiner

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following person of the Edmonton Police Service as a fingerprint examiner:

Phil Quinn

Ottawa, September 24, 2019

Ellen Burack
Assistant Deputy Minister
Community Safety and Countering Crime Branch

[40-1-o]

AVIS DU GOUVERNEMENT

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA
PROTECTION CIVILE**

CODE CRIMINEL

*Désignation à titre de préposé aux empreintes
digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je nomme par la présente la personne suivante du service de police d'Edmonton à titre de préposé aux empreintes digitales :

Phil Quinn

Ottawa, le 24 septembre 2019

La sous-ministre adjointe
Secteur de la sécurité communautaire et
de la lutte contre le crime
Ellen Burack

[40-1-o]

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND
EMERGENCY PREPAREDNESS**

CRIMINAL CODE

Designation as fingerprint examiner

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following persons of the Windsor Police Service as fingerprint examiners:

John Lasorda

David Liu

Ottawa, September 24, 2019

Ellen Burack
Assistant Deputy Minister
Community Safety and Countering Crime Branch

[40-1-o]

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA
PROTECTION CIVILE**

CODE CRIMINEL

*Désignation à titre de préposé aux empreintes
digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je nomme par la présente les personnes suivantes du service de police de Windsor à titre de préposé aux empreintes digitales :

John Lasorda

David Liu

Ottawa, le 24 septembre 2019

La sous-ministre adjointe
Secteur de la sécurité communautaire et
de la lutte contre le crime
Ellen Burack

[40-1-o]

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND
EMERGENCY PREPAREDNESS**

CRIMINAL CODE

Revocation of designation as fingerprint examiner

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby revoke the designation of the following persons of the London Police Service as fingerprint examiners:

Grant Coon
Kimberly A. Reynolds

Ottawa, September 24, 2019

Ellen Burack
Assistant Deputy Minister
Community Safety and Countering Crime Branch

[40-1-o]

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA
PROTECTION CIVILE**

CODE CRIMINEL

*Révocation de nomination à titre de préposé aux
empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je révoque par la présente la nomination des personnes suivantes du service de police de London à titre de préposé aux empreintes digitales :

Grant Coon
Kimberly A. Reynolds

Ottawa, le 24 septembre 2019

La sous-ministre adjointe
Secteur de la sécurité communautaire et
de la lutte contre le crime

Ellen Burack

[40-1-o]

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND
EMERGENCY PREPAREDNESS**

CRIMINAL CODE

Revocation of designation as fingerprint examiner

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby revoke the designation of the following person of the Peterborough Police Service as a fingerprint examiner:

Mark Ballantine

Ottawa, September 24, 2019

Ellen Burack
Assistant Deputy Minister
Community Safety and Countering Crime Branch

[40-1-o]

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA
PROTECTION CIVILE**

CODE CRIMINEL

*Révocation de nomination à titre de préposé aux
empreintes digitales*

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je révoque par la présente la nomination de la personne suivante du service de police de Peterborough à titre de préposé aux empreintes digitales :

Mark Ballantine

Ottawa, le 24 septembre 2019

La sous-ministre adjointe
Secteur de la sécurité communautaire et
de la lutte contre le crime

Ellen Burack

[40-1-o]

COMMISSIONS**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

The following notice of intention to revoke was sent to each of the charities listed below because they have not met the filing requirements of the *Income Tax Act*:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(c) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of subsection 168(2) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

COMMISSIONS**AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à chacun des organismes de bienfaisance indiqués ci-après parce qu'ils n'ont pas présenté leur déclaration tel qu'il est requis aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous, et qu'en vertu du paragraphe 168(2) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
107395253RR0001	FORT NELSON PLAYSCHOOL SOCIETY, FORT NELSON, B.C.
118932326RR0001	FRIENDS CEMETERY CO. LTD., EAST FARNHAM, QUE.
118983733RR0001	KITIMAT SCHOLARSHIP ASSOCIATION, KITIMAT, B.C.
119007912RR0001	LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE QUÉBEC, QUÉBEC (QC)
119052355RR0001	NATURAL FAMILY PLANNING ASSOCIATION (ALBERTA), LLOYDMINSTER, ALTA.
119057990RR0001	NIPAWIN MUSIC FESTIVAL ASSOCIATION, NIPAWIN, SASK.
119093102RR0001	PIED PIPER PRESCHOOL ASSOCIATION, BURNABY, B.C.
119108215RR0001	QUONTA DRAMA REGION, TIMMINS, ONT.
119123719RR0001	ROSETOWN AND DISTRICT MUSIC FESTIVAL ASSOCIATION, ROSETOWN, SASK.
119236990RR0001	THE HAROLD INNIS FOUNDATION, TORONTO, ONT.
119251460RR0001	THE POINT GREY MINI SCHOOL SERVICES SOCIETY, VANCOUVER, B.C.
119266187RR0001	TORONTO CHUNG WAH CHINESE SCHOOL, RICHMOND HILL, ONT.
119292027RR0001	WESTBANK LIONS COMMUNITY DEVELOPMENT SOCIETY, WEST KELOWNA, B.C.
123027963RR0001	LES JEUNES ENTREPRISES DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN INC., QUÉBEC (QC)
123028862RR0001	THÉÂTRE MOMENTUM, MONTRÉAL (QC)
136134756RR0001	“LE CORPS INDICE” PRODUCTIONS ARTISTIQUES, MONTRÉAL (QC)
136279585RR0001	RETIRED SENIORS VOLUNTEER PROGRAM (SERVING HOMEBOUND WITH FREE TRANSPORTATION AND HOME VISITS), WINDSOR, ONT.
137805685RR0001	EXTEND-A-FAMILY (CANADA), WHITBY, ONT.
140534769RR0001	L'ŒUVRE DU PETIT PRINCE, GATINEAU (QC)
141022772RR0001	RED LAKE AREA EMERGENCY SHELTER, RED LAKE, ONT.
759432099RR0001	PRAISE DAY INC., ORILLIA, ONT.
762303923RR0001	AU CAMP DES PERSÉIDES, NORTH HATLEY (QC)
775791494RR0001	RHEMA FOOD BANK LTD., EDMONTON, ALTA.
800495434RR0001	HEARTS FOUNDATION, CORNWALL, ONT.
802109017RR0001	KING & BENTON COMMUNITY FOUNDATION, BRANTFORD, ONT.
805088861RR0001	PROJECT ECHO INC., WINNIPEG, MAN.
805159597RR0001	TEXT YOUR MIND COUNSELLING, BRAMPTON, ONT.
817053531RR0001	THE SMILE MISSION ORAL HEALTH OUTREACH SOCIETY, SALMON ARM, B.C.
822794145RR0001	UNIVERSITY HERITAGE SOCIETY/HERITAGE RETREATS, TORONTO, ONT.
826031924RR0001	CEMETERY RENEWAL FOUNDATION INC., WINNIPEG, MAN.
827557679RR0001	CANINE BENEFACTORS SOCIETY, BURNABY, B.C.

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
827578824RR0001	NANAIMO HARBOUR CITY SENIORS SOCIETY, NANAIMO, B.C.
828822783RR0001	LUNACHICKS FOUNDATION INC., SASKATOON, SASK.
829061373RR0001	MUSIC FOR KIDS, OTTAWA, ONT.
833597149RR0001	RIPPLE EFFECT ARTS & LITERATURE SOCIETY, VANCOUVER, B.C.
837783521RR0001	GRACE FELLOWSHIP MINISTRIES G.F.M. INC., RADISSON, SASK.
838893477RR0001	WORLD CIT EDUCATION & DEVELOPMENT ORGANIZATION, STRATFORD, ONT.
846863280RR0001	CAMERON NON-DENOMINATIONAL COMMUNITY CHURCH, CAMERON, ONT.
850519067RR0001	CENTRE D'APPUI COMMUNAUTAIRE ET D'ENCADREMENT JEUNESSE (C.A.C.E.J.), MONTRÉAL-NORD (QC)
851567727RR0001	ART EDUCATION SUPPORT, THORNHILL, ONT.
854957990RR0001	JADE'S KIDS FOUNDATION (KIDS INDEPENDENT OF DRUGS), VANCOUVER, B.C.
855507596RR0001	BEDEQUE AND AREA ENVIRONMENTAL COMMITTEE LTD., BEDEQUE, P.E.I.
858129950RR0001	JOHANNSON FAMILY FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
859487712RR0001	INSTITUT BIBLIQUE V.I.E., MONTRÉAL (QC)
859733438RR0001	THE HUSKIES DEN PRESCHOOL INC., SASKATOON, SASK.
863400743RR0001	FONDS D'AIDE AUX VICTIMES D'ERREURS MÉDICALES (F.A.V.E.M.) INC., MONTRÉAL (QC)
863930426RR0001	ÉCOLE AUX QUATRE-VENTS (ÉCOLE PUBLIC), BONAVENTURE (QC)
865334197RR0001	ÉQUI VOX, LA PRAIRIE (QC)
865868012RR0001	THE TORONTO GRACEHILL COMMUNITY CHURCH, RICHMOND HILL, ONT.
869522722RR0001	PARTNERS FOR HAITI SOCIETY, ABBOTSFORD, B.C.
869878041RR0001	THE NATHANIEL DETT CHORALE, TORONTO, ONT.
873551907RR0001	CHATHAM-KENT DICKENS FELLOWSHIP, CHATHAM, ONT.
875213316RR0001	KEREN ARYEH LEIB & CHANA EDUCATIONAL AND SCHOLARSHIP FUND - BNEH MENACHME CHAIM MOSHE / FONDS D'ÉDUCATION ET DE BOURSES D'ÉTUDES KEREN ARYEB LEIB & CHANA-BNEH MENACHEM CHAIM MOS, MONTRÉAL, QUE.
878521947RR0001	THE EGYPTIAN ARABIC SCHOOL ASSOCIATION (ARABIC SCHOOL) INC. / L'ASSOCIATION DE L'ÉCOLE ÉGYPTIENNE DE LA LANGUE ARABE (L'ÉCOLE ARABE), MONTRÉAL, QUE.
884387812RR0001	MINISTÈRE CHRÉTIEN POUR LE SALUT DES ÂMES (M.I.C.S.A.), QUÉBEC (QC)
886069517RR0001	PAULS INDIAN MISSION, DELTA, B.C.
886763994RR0001	WESTBORO PARENTS GROUP, SHERWOOD PARK, ALTA.
887408599RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL ST-WENSCESLAS NO 2897, SAINT-CÉLESTIN (QC)
887760734RR0001	CLUB GARÇONS ET FILLES DE LACHINE / BOYS AND GIRLS CLUB OF LACHINE, LACHINE (QC)
889304846RR0001	AKHAND KIRTANI JATHA SOCIETY OF B.C., SURREY, B.C.
889440996RR0001	SCHOLARSHIP/BURSARY COMMITTEE, C.F.U.W. CAPE BRETON BRANCH, SYDNEY, N.S.
889534970RR0001	RED LAKE COMMUNITY CLUB INC., MOOSE JAW, SASK.
889922647RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL VARENNES NO: 3808, VARENNES (QC)
889969622RR0001	CENTRAL OKANAGAN WOMEN'S RESOURCE & EDUCATION FOUNDATION, VERNON, B.C.
890053846RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL LIMOILOU NO 4494, QUÉBEC (QC)
890061849RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL STE-JUSTINE-DE-NEWTON 7174, SAINTE-JUSTINE-DE-NEWTON (QC)
890618390RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL DRUMMONDVILLE 2174, DRUMMONDVILLE (QC)
890746746RR0001	ROYAL CANADIAN LEGION BRANCH 517 POPPY FUND, PETAWAWA, ONT.
890773849RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL ST-GABRIEL-DE-BRANDON 3045-95, SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON (QC)
890927197RR0001	FONDATION DE L'ÉCOLE DES ORMEAUX, LAVAL (QC)
891865842RR0001	THE LIGHTHOUSE, KITCHENER, ONT.
891908857RR0001	FONDATION L'HÉRITAGE LE Tournesol, LORRAINE (QC)
891912172RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL MONTMAGNY NO 2634, MONTMAGNY (QC)
892452608RR0001	RENAISSANCE II FOUNDATION, BOWEN ISLAND, B.C.
892873183RR0001	DETLOR UNITED CHURCH CEMETERY BOARD, L'AMABLE, ONT.
893044842RR0001	CURTAIN CALL PLAYERS, OSHAWA, ONT.
893161166RR0001	WEST RIVERVIEW HOME AND SCHOOL ASSOCIATION, RIVERVIEW, N.B.
893362566RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL TROIS-PISTOLES 3917, TROIS-PISTOLES (QC)
893655696RR0001	KIDS' TIME OUT (COLD LAKE) SOCIETY, COLD LAKE, ALTA.

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
894064062RR0001	ZONTA CLUB OF CHATHAM FOUNDATION, CHATHAM, ONT.
895658888RR0001	O.B.M.A. RESEARCH AND EDUCATION FUND / FONDS DE RECHERCHE ET EDUCATION A.M.P.R.N.O., MONTRÉAL, QUE.
896506888RR0001	FRIENDLY FOLK NURSERY CO-OP INC., ARBORG, MAN.
898846217RR0001	2890 PARENT SUPPORT SOCIETY OF SLAVE LAKE, SLAVE LAKE, ALTA.

Tony Manconi

Director General
Charities Directorate

[40-1-o]

Le directeur général
Direction des organismes de bienfaisance
Tony Manconi

[40-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**ORDERS***Circular copper tube*

Notice is hereby given that, on September 25, 2019, the Canadian International Trade Tribunal continued its findings (Expiry Review No. RR-2018-005) made on December 18, 2013, in Inquiry No. NQ-2013-004, in respect of the dumping of circular copper tube with an outer diameter of 0.2 inches to 4.25 inches (0.502 centimetres to 10.795 centimetres) excluding industrial and coated or insulated copper tube, originating in or exported from the Federative Republic of Brazil, the Hellenic Republic, the People's Republic of China and the Republic of Korea, and the subsidizing of those goods originating in or exported from the People's Republic of China.

The Canadian International Trade Tribunal also continued its findings (Expiry Review No. RR-2018-005) in respect of the dumping of the aforementioned goods originating in or exported from the United Mexican States.

Ottawa, September 25, 2019

[40-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**NOTICE TO INTERESTED PARTIES**

The Commission posts on its website the decisions, notices of consultation and regulatory policies that it publishes, as well as information bulletins and orders. On April 1, 2011, the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure* came into force. As indicated in Part 1 of these Rules, some broadcasting applications are posted directly on the [Commission's website](#), under "Part 1 Applications."

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**ORDONNANCES***Tubes en cuivre circulaires*

Avis est donné par la présente que, le 25 septembre 2019, le Tribunal canadien du commerce extérieur a prorogé ses conclusions (réexamen relatif à l'expiration n° RR-2018-005) rendues le 18 décembre 2013, dans le cadre de l'enquête n° NQ-2013-004, concernant le dumping de tubes en cuivre circulaires avec un diamètre extérieur de 0,2 pouce à 4,25 pouces (0,502 centimètre à 10,795 centimètres), à l'exception de tubes industriels et de tubes en cuivre recouverts ou isolés, originaires ou exportés de la République fédérative du Brésil, de la République hellénique, de la République populaire de Chine et de la République de Corée, et le subventionnement de ces marchandises originaires ou exportées de la République populaire de Chine.

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a également prorogé ses conclusions (réexamen relatif à l'expiration n° RR-2018-005) concernant le dumping des marchandises susmentionnées originaires ou exportées des États-Unis du Mexique.

Ottawa, le 25 septembre 2019

[40-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**AVIS AUX INTÉRESSÉS**

Le Conseil affiche sur son site Web les décisions, les avis de consultation et les politiques réglementaires qu'il publie ainsi que les bulletins d'information et les ordonnances. Le 1^{er} avril 2011, les *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes* sont entrées en vigueur. Tel qu'il est prévu dans la partie 1 de ces règles, certaines demandes de radiodiffusion seront affichées directement sur le [site Web du Conseil](#) sous la rubrique « [Demandes de la Partie 1](#) ».

To be up to date on all ongoing proceedings, it is important to regularly consult “[Today’s Releases](#)” on the Commission’s website, which includes daily updates to notices of consultation that have been published and ongoing proceedings, as well as a link to Part 1 applications.

The following documents are abridged versions of the Commission’s original documents. The original documents contain a more detailed outline of the applications, including the locations and addresses where the complete files for the proceeding may be examined. These documents are posted on the Commission’s website and may also be examined at the Commission’s offices and public examination rooms. Furthermore, all documents relating to a proceeding, including the notices and applications, are posted on the Commission’s website under “[Public Proceedings](#).”

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PART 1 APPLICATIONS

The following applications for renewal or amendment, or complaints were posted on the Commission’s website between September 20 and September 26, 2019.

Pour être à jour sur toutes les instances en cours, il est important de consulter régulièrement la rubrique « [Nouvelles du jour](#) » du site Web du Conseil, qui comporte une mise à jour quotidienne des avis de consultation publiés et des instances en cours, ainsi qu’un lien aux demandes de la partie 1.

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil. Les documents originaux contiennent une description plus détaillée de chacune des demandes, y compris les lieux et les adresses où l’on peut consulter les dossiers complets de l’instance. Ces documents sont affichés sur le site Web du Conseil et peuvent également être consultés aux bureaux et aux salles d’examen public du Conseil. Par ailleurs, tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, sont affichés sur le site Web du Conseil sous « [Instances publiques](#) ».

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

DEMANDES DE LA PARTIE 1

Les demandes de renouvellement ou de modification ou les plaintes suivantes ont été affichées sur le site Web du Conseil entre le 20 septembre et le 26 septembre 2019.

Application filed by / Demande présentée par	Application number / Numéro de la demande	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Deadline for submission of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
Rogers Media Inc.	2019-0965-7	CITY-DT	Toronto	Ontario	October 21, 2019 / 21 octobre 2019
Rogers Media Inc.	2019-0967-3	CFMT-DT	Toronto	Ontario	October 21, 2019 / 21 octobre 2019

DECISIONS

DÉCISIONS

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant’s name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2019-328	September 20, 2019 / 20 septembre 2019	Akash Broadcasting Inc.	CJCN-FM	Surrey	British Columbia / Colombie-Britannique
2019-329	September 20, 2019 / 20 septembre 2019	Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada	CFFB	Iqaluit	Nunavut
2019-331	September 24, 2019 / 24 septembre 2019	Shaw Cablesystems Limited	Terrestrial broadcasting distribution undertaking / Entreprise de distribution de radiodiffusion terrestre	Duncan	British Columbia / Colombie-Britannique

MISCELLANEOUS NOTICES**CITIBANK CANADA****REDUCTION OF STATED CAPITAL**

As required under subsection 75(5) of the *Bank Act*, notice is hereby given that Citibank Canada (the “Bank”) intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions for approval to reduce the stated capital of the common shares of the Bank in accordance with the special resolution passed by the sole shareholder of the Bank on September 24, 2019, a copy of which is set out below.

“RESOLVED AS A SPECIAL RESOLUTION THAT

1. Subject to the approval of the Superintendent of Financial Institutions (Canada) pursuant to section 75 of the *Bank Act* (Canada), the stated capital account maintained for the common shares of Citibank Canada (the “Bank”) be reduced in accordance with section 75 of the *Bank Act* (Canada) by Can\$550,000,000 by distributing such amount to the sole shareholder of the Bank on November 15, 2019, or such later date as is approved by the Superintendent;
2. The directors and officers of the Bank are hereby authorized and directed to apply under section 75 of the *Bank Act* (Canada) for approval of this resolution and such reduction of stated capital; and
3. Any officer or director of the Bank is authorized and directed, for and on behalf of the Bank, to execute and deliver all such documents and to do such other acts or things as may be determined to be necessary or advisable to give effect to this resolution, the execution of any such document or the doing of any such other act or thing being conclusive evidence of such determination.”

Toronto, October 5, 2019

Citibank Canada

[40-1-o]

AVIS DIVERS**CITIBANK CANADA****RÉDUCTION DE CAPITAL DÉCLARÉ**

Tel qu’il est requis en vertu du paragraphe 75(5) de la *Loi sur les banques*, avis est donné par les présentes que Citibank Canada (la « Banque ») a l’intention de demander au surintendant des institutions financières de donner son agrément à la réduction du capital déclaré de ses actions ordinaires conformément à la résolution extraordinaire adoptée par l’unique actionnaire de la Banque le 24 septembre 2019, dont le texte figure ci-après.

« IL EST RÉSOLU, À TITRE DE RÉOLUTION EXTRAORDINAIRE, CE QUI SUIT :

1. Sous réserve de l’agrément du surintendant des institutions financières (Canada) conformément à l’article 75 de la *Loi sur les banques* (Canada), le compte capital déclaré tenu à l’égard des actions ordinaires de Citibank Canada (la « Banque ») est réduit conformément à l’article 75 de la *Loi sur les banques* (Canada) de 550 000 000 \$ CA par la distribution de ce montant à l’actionnaire unique de la Banque le 15 novembre 2019 ou à une date ultérieure à laquelle le surintendant donnera son agrément;
2. Les administrateurs et les dirigeants de la Banque reçoivent par les présentes l’autorisation et l’instruction de demander l’agrément en vertu de l’article 75 de la *Loi sur les banques* (Canada) à l’égard de la présente résolution et de cette réduction du capital déclaré;
3. Tout dirigeant ou administrateur de la Banque reçoit l’autorisation et l’instruction, pour le compte et au nom de la Banque, de signer et de remettre tous les documents et de prendre les autres mesures pouvant être considérées comme nécessaires ou souhaitables pour donner effet à la présente résolution, la signature de ces documents ou la prise de ces autres mesures étant une preuve concluante de cette décision. »

Toronto, le 5 octobre 2019

Citibank Canada

[40-1-o]

INDEX

COMMISSIONS

Canada Revenue Agency

Income Tax Act
 Revocation of registration of charities 4099

Canadian International Trade Tribunal

Orders
 Circular copper tube..... 4101

**Canadian Radio-television and
 Telecommunications Commission**

Decisions 4102
 * Notice to interested parties..... 4101
 Part 1 applications 4102

GOVERNMENT NOTICES

**Public Safety and Emergency Preparedness,
 Dept. of**

Criminal Code
 Designation as fingerprint examiner..... 4097
 Revocation of designation as fingerprint
 examiner..... 4098

MISCELLANEOUS NOTICES

Citibank Canada
 Reduction of stated capital 4103

* This notice was previously published.

INDEX**AVIS DIVERS**

Citibank Canada	
Réduction de capital déclaré	4103

AVIS DU GOUVERNEMENT**Sécurité publique et de la Protection civile,
min. de la**

Code criminel	
Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales	4097
Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales	4098

COMMISSIONS**Agence du revenu du Canada**

Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance	4099

**Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes**

* Avis aux intéressés	4101
Décisions	4102
Demandes de la partie 1	4102

Tribunal canadien du commerce extérieur

Ordonnances	
Tubes en cuivre circulaires	4101

* Cet avis a déjà été publié.